

06.035

**Mineralölsteuergesetz.
Änderung
Loi sur l'imposition
des huiles minérales.
Modification**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 03.05.06 (BBl 2006 4259)
 Message du Conseil fédéral 03.05.06 (FF 2006 4057)
 Nationalrat/Conseil national 05.10.06 (Erstrat – Premier Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 05.10.06 (Fortsetzung – Suite)
 Ständerat/Conseil des Etats 11.12.06 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 07.03.07 (Differenzen – Divergences)
 Ständerat/Conseil des Etats 13.03.07 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 15.03.07 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 23.03.07 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 23.03.07 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses (BBl 2007 2331)
 Texte de l'acte législatif (FF 2007 2195)

**Mineralölsteuergesetz
Loi sur l'imposition des huiles minérales**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 43 Stimmen
 (Einstimmigkeit)
 (0 Enthaltungen)

06.050

**Armeeorganisation.
Änderung
Organisation de l'armée.
Modification**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 31.05.06 (BBl 2006 6197)
 Message du Conseil fédéral 31.05.06 (FF 2006 5899)
 Nationalrat/Conseil national 03.10.06 (Erstrat – Premier Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 08.03.07 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 23.03.07 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 23.03.07 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses 1 (BBl 2007 2319)
 Texte de l'acte législatif 1 (FF 2007 2183)

**1. Bundesgesetz über Massnahmen zur Verbesserung
des Bundeshaushaltes**

**1. Loi fédérale instituant des mesures destinées à
améliorer les finances fédérales**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 42 Stimmen
 (Einstimmigkeit)
 (1 Enthaltung)

06.053

**Einführung
der allgemeinen Volksinitiative.
Bundesgesetz
Introduction
de l'initiative populaire générale.
Loi fédérale**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 31.05.06 (BBl 2006 5261)
 Message du Conseil fédéral 31.05.06 (FF 2006 5001)
 Nationalrat/Conseil national 19.12.06 (Erstrat – Premier Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 19.03.07 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 23.03.07 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 23.03.07 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses 3 (BBl 2007 2293)
 Texte de l'acte législatif 3 (FF 2007 2157)

**3. Bundesgesetz betreffend die Änderung der Bundes-
gesetzgebung über die politischen Rechte
3. Loi fédérale sur la révision de la législation sur les
droits politiques**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 36 Stimmen
 (Einstimmigkeit)
 (7 Enthaltungen)

06.079

**Anpassung
der Unvereinbarkeitsregelung.
Änderung des Parlamentsgesetzes
Adaptation des règles
d'incompatibilité. Modification
de la loi sur le Parlement**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 22.09.06 (BBl 2006 8009)
 Message du Conseil fédéral 22.09.06 (FF 2006 7595)
 Ständerat/Conseil des Etats 20.12.06 (Erstrat – Premier Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 05.03.07 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 23.03.07 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Nationalrat/Conseil national 23.03.07 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses (BBl 2007 2291)
 Texte de l'acte législatif (FF 2007 2155)

**Bundesgesetz über die Bundesversammlung
Loi sur l'Assemblée fédérale**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 36 Stimmen
 (Einstimmigkeit)
 (7 Enthaltungen)